

# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
7 April 2009
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея**
**Шестьдесят третья сессия**
Пункт 114(e) повестки дня
**Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями: сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом**

**Совет Безопасности**
**Шестьдесят четвертый год**

## Идентичные письма Генерального секретаря от 3 апреля 2009 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст совместного заявления, принятого участниками пятого общего совещании системы Организации Объединенных Наций и Карибского сообщества и его ассоциированных учреждений, которое состоялось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 9 и 10 февраля 2009 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 114(e) повестки дня. Прошу также распространить совместное заявление в качестве документа Совета Безопасности в порядке выполнения резолюций 1631 (2005) и 1809 (2008), в частности пункта 17.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

09-29646 (R) 090409 130409

# Приложение

## Совместное заявление участников пятого общего совещания представителей Карибского сообщества и системы Организации Объединенных Наций

**9 и 10 февраля 2009 года, Нью-Йорк**

1. Пятое общее совещание представителей системы Организации Объединенных Наций и Карибского сообщества (КАРИКОМ) и его ассоциированных учреждений состоялось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 9 и 10 февраля 2009 года. На открытии совещания выступил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Пан Ги Мун. Сопредседателями на совещании, в работе которого приняли участие широкий круг представителей секретариата КАРИКОМ и его ассоциированных учреждений, а также представители системы Организации Объединенных Наций, были заместитель Генерального секретаря КАРИКОМ Лолита Эплуэйт и заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Б. Линн Пэскоу.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций приветствовал возможность углубления сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ. Он выразил обеспокоенность по поводу явного усиления уязвимости Карибского региона, который испытывает продовольственный и энергетический кризис и одновременно сталкивается с проблемой изменения климата и последствиями глобальных финансовых катаклизмов. Он также указал на неотложные задачи, связанные с обеспечением безопасности, в частности упомянул о расширении оборота наркотиков и легкого оружия в регионе. Генеральный секретарь подтвердил твердую приверженность Организации Объединенных Наций курсу на укрепление партнерских связей с КАРИКОМ и дал высокую оценку совместной работе, проделанной учреждениями системы Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ.

3. Генеральный секретарь КАРИКОМ приветствовал проведение общего совещания как важного форума для продолжения сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций. Он особо отметил воздействие глобального финансового и экономического кризиса на малые уязвимые государства Сообщества. Он выразил системе Организации Объединенных Наций признательность за ее постоянную поддержку КАРИКОМ в решении стоящих перед ним задач развития, о чем свидетельствует широкий круг мероприятий, осуществляемых учреждениями КАРИКОМ вместе с партнерскими организациями системы Организации Объединенных Наций. Он также подчеркнул необходимость урегулирования проблем безопасности, стоящих перед регионом. Он подробно остановился на решении КАРИКОМ включить вопросы безопасности в качестве четвертого направления деятельности КАРИКОМ наряду с экономической интеграцией, координацией внешней политики и функциональным сотрудничеством. Он вновь обратился с призывом рассмотреть вопрос о возобновлении работы регионального отделения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) в Карибском бассейне.

4. Участники совещания заслушали доклад о прогрессе в выполнении обязательств, взятых на четвертом общем совещании, которое состоялось в Джор-

джтауне, Гайана, в 2007 году и на котором, в числе прочих, рассматривались вопросы сотрудничества в области устойчивого развития, изменения климата, борьбы со стихийными бедствиями, обеспечения продовольственной безопасности, совершенствования управления и повышения уровня безопасности, а также использования информационно-коммуникационных технологий. Участники совещания говорили о сохраняющихся трудностях с получением полной, актуальной информации по всем направлениям сотрудничества Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ в регионе, обусловливаемых наличием разных механизмов планирования и мониторинга, отсутствием согласованного подхода к организации отчетности и существованием многочисленных уровней подотчетности в системе Организации Объединенных Наций.

5. Участники совещания рассмотрели предложение о создании региональной стратегической рамочной программы сотрудничества в области планирования и мониторинга между системой Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ с целью обеспечения того, чтобы проводимые мероприятия были созвучными стратегическим целям Карибского региона. Создание этой программы также способствовало бы более эффективному использованию ресурсов системы Организации Объединенных Наций, что принесло бы ощутимую пользу для региона. В частности, улучшилась бы работа по информированию о достигнутых успехах и результатах, обмену передовым опытом и уроками, извлеченными по итогам сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ (включая Организацию восточнокарибских государств (ОВКГ)) и его ассоциированными учреждениями. Центральное место в работе механизма будет отводиться региональным приоритетам и интеграции ориентированного на достижение конкретных результатов подхода в мониторинг и оценку всей работы, ведущейся в регионе. Участники совещания рассмотрели жизнеспособную организационную структуру этого стратегического механизма.

6. Участники совещания высоко оценили значительные усилия, которые предпринимаются системой Организации Объединенных Наций для координации работы в регионе, особо подчеркнув ту роль, которую играет латиноамериканская и карибская региональная директорская группа в качестве рабочего механизма, обеспечивающего стратегическую многодисциплинарную поддержку и надзор, в решении насущных проблем и укреплении партнерских связей с КАРИКОМ. Участники совещания также отметили роль, которую играет в обеспечении координации и мониторинга Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, постоянный вспомогательный орган Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна с представительством на уровне министров.

7. Участники совещания констатировали достигнутый прогресс и указали, какую работу еще предстоит проделать для создания единого рынка и единого экономического пространства КАРИКОМ. Сюда входят согласование законодательства и административных процедур, облегчение перемещения квалифицированной рабочей силы, необходимость повышения уровня информированности общественности и популяризация самой идеи создания единого рынка и единого экономического пространства; вовлечение в эту работу частного сектора; гармонизация интеграционных процессов, идущих в КАРИКОМ, с процессами в рамках продвинутых интеграционных инициатив Организации восточнокарибских государств (ОВКГ); расширение числа стран-участниц едино-

го рынка и единого экономического пространства КАРИКОМ и включение в него Гаити мониторинг и оценка последствий свободного перемещения квалифицированной рабочей силы и урегулирование проблемы сопутствующих прав, в частности в связи с перемещениями лиц, имеющих иждивенцев.

8. Участники совещания приветствовали прогресс в формировании основы для создания единого рынка и единого экономического пространства, в том числе интеграцию финансовой политики, интеграцию реальной секторальной политики и организационное строительство. В этой связи они, в частности, отметили усилия, которые предпринимаются для интеграции соответственно сектора финансовых услуг, сектора страхования и сектора ценных бумаг, а также для согласования процентных ставок, инвестиционной и налоговой политики. Что касается развития реального сектора, то участники ознакомились с трудностями на пути координации и интеграции в секторах сельского хозяйства, туризма и транспорта и рассмотрели необходимость разработки адекватной политики в области энергетики, в том числе возобновляемых источников энергии. Особо была отмечена необходимость пропаганды мер по повышению эффективности энергопользования как имеющих очень важное значение для экономического развития и охраны окружающей среды. В этой связи Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) обещала КАРИКОМ свою постоянную поддержку. Участники совещания отметили предпринимаемые усилия по формированию новых и укреплению базы существующих промышленных объединений, регулирующих организаций, секторальных институтов развития и учреждений для объединения ресурсов региона.

9. Участники совещания были проинформированы о наличии очень тесной взаимосвязи между земными, прибрежными и морскими экосистемами и экономикой стран Карибского региона, что создает значительные трудности для природоохранной и экономической деятельности в регионе. Было подчеркнуто, что должны быть созданы необходимые условия для повышения материального благосостояния и качества жизни жителей региона и обеспечения эффективного функционирования единого рынка и единого экономического пространства стран Карибского бассейна в долгосрочной перспективе. Выступавшие на совещании говорили о том, что вопросы устойчивого развития нередко игнорируются при распределении донорской финансовой помощи и по линии других механизмов. Были отмечены усилия КАРИКОМ по созданию и налаживанию работы общего рамочного механизма охраны окружающей среды и природных ресурсов в целях улучшения состояния окружающей среды и условий жизни в странах Сообщества. В качестве вклада в усилия системы Организации Объединенных Наций по обеспечению координации деятельности в области устойчивого развития было рекомендовано наладить работу регионального координационного механизма, созданного при субрегиональной штаб-квартире ЭКЛАК в Тринидаде и Тобаго для оказания содействия в осуществлении Барбадосской программы действий и Маврикийской стратегии.

10. Участники совещания рассмотрели усилия, которые предпринимаются для защиты Карибского моря и популяризации неистощительных рыбохозяйственных методов, улучшения практики освоения морских ресурсов и делимитации морских границ. На совещании прозвучала просьба оказать помощь в выработке общей рыбохозяйственной политики, развитии аквакультуры, улучшении информации о рыбохозяйственной деятельности, налаживании исследовательской работы, подготовке и повышении квалификации кадров, Управлении

морскими живыми ресурсами, особенно имеющими важное коммерческое значение, такими, как страмбус (Strombus gigas) и лангусты (Pamulirus argus). Была подчеркнута необходимость более широкой популяризации и разъяснения действующих многосторонних природоохранных соглашений для содействия устойчивому развитию и обеспечению сохранности рыбных и морских экосистем. Прозвучал также призыв об оказании поддержки в подготовке плана осуществления Карибской министерской декларации 2009 года о незаконном, несообщаемом и нерегулируемом рыбном промысле в Карибском бассейне. Что касается продовольственной безопасности, то участники совещания отметили прогресс, достигнутый на сегодняшний день в реализации цели 1 Декларации тысячелетия, и согласились с необходимостью принятия безотлагательных мер, чтобы закрепить уже достигнутые успехи в обеспечении продовольственной безопасности в Карибском регионе. Участники совещания ознакомились с предложением о создании всеобъемлющей рамочной программы действий Организации Объединенных Наций в области сельского хозяйства и согласились с предложением Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о принятии на вооружение межинституционального и ориентированного на конкретные результаты подхода.

11. Участники совещания приняли к сведению повестку дня региона, предусматривающую наращивание его потенциала борьбы с изменением климата, и приветствовали выдвинутые инициативы, направленные на расширение возможностей региона противостоять климатическим изменениям, в том числе Карибскую стратегию борьбы с изменением климата. Участники совещания приветствовали сотрудничество Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ в выработке общей региональной позиции по мерам борьбы с климатическими изменениями и адаптации к ним в качестве одного из приоритетных направлений региональной стратегической рамочной программы.

12. Отметив важное значение усилий по укреплению стратегической рамочной программы комплексных мер борьбы со стихийными бедствиями, участники совещания подчеркнули необходимость дальнейшего уделения внимания стратегиям борьбы со стихийными бедствиями и укрепления потенциала противостоять природным катастрофам в регионе. Была дана высокая оценка нынешней поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций в укреплении организационной базы подготовки, реагирования и восстановления, а также работе по актуализации мероприятий по борьбе со стихийными бедствиями.

13. Участники совещания подчеркнули важное значение наращивания потенциала как государств — членов КАРИКОМ, так и региональных учреждений. В этой связи они указали на трудности, с которыми сталкиваются эти государства в выполнении своих обязанностей в части подготовки докладов о реализации целей Декларации тысячелетия по причине их ограниченных возможностей, и приветствовали готовность региональных учреждений и системы Организации Объединенных Наций оказать необходимую поддержку. Участники совещания также согласились с необходимостью наращивания технической поддержки малых государств. На совещании представитель ОВКГ высказался за устранение задержек с выпуском основных публикаций Организации Объединенных Наций с данными рассчитанных на перспективу и актуальных исследований и анализа конкретных проблем, с которыми сталкиваются страны Карибского региона, в частности проблем, стоящих особенно остро перед малыми странами.

ПРООН обещала оказать КАРИКОМ поддержку в выработке комплексного подхода к наращиванию потенциала для укрепления организационной базы.

14. Участники совещания также отметили, что в области освоения информационно-коммуникационных технологий не были в полной мере использованы преимущества процесса либерализации в телекоммуникационном секторе региона. В частности, в числе наиболее заметных недостатков они назвали недостаточно широкое применение широкополосной технологии, в основном из-за ее высокой стоимости. Участники совещания предложили включить освоение информационно-коммуникационных технологий в число приоритетных направлений региональной стратегической рамочной программы.

15. Участники совещания приняли к сведению тот факт, что государства — члены КАРИКОМ имеют самую большую задолженность в мире, однако их включение в категорию стран со средним доходом перекрывает им доступ к льготному финансированию и другим видам официальной помощи в целях развития. Поэтому участники совещания поддержали предложение о разработке новых путей активизации участия частного сектора и признали важное значение налаживания более тесных партнерских связей между государственным и частным секторами и взаимодействия с фондами и международными корпорациями.

16. На совещании неоднократно поднимался вопрос о необходимости улучшения работы по сбору и статистическому анализу данных, чтобы располагать стандартизированной, точной и актуальной информацией о всех проблемах, стоящих перед регионом, и наполнить конкретным содержанием программы и политику. Участники совещания отметили важное значение сотрудничества между КАРИКОМ и системой Организации Объединенных Наций для улучшения работы по сбору и анализу данных и назвали его в числе приоритетных направлений для включения в региональную стратегическую рамочную программу. Участники совещания согласились с необходимостью рационализировать методологию сбора и анализа данных и обеспечить широкое распространение информации для оказания поддержки в укреплении информационной базы принятия решений и достижении информационно-коммуникационных целей КАРИКОМ. Поступило предложение разработать индекс уязвимости на базе показателей, актуальных для Карибского региона.

17. Участники совещания с обеспокоенностью отметили продолжение негативного воздействия глобального финансового и экономического кризиса на Карибский регион. Этот кризис оказывает воздействие на такие важнейшие экономические сектора, как туризм и финансовый сектор, а также на денежные переводы и эмиграцию. Согласно прогнозу Всемирного банка, потоки прямых иностранных инвестиций сократятся до одной десятой от уровня 2007 года. Участники совещания признали необходимость того, чтобы КАРИКОМ при поддержке системы Организации Объединенных Наций, особенно специализированных учреждений, приняло безотлагательные и срочные меры по предупреждению утраты выгод, полученных в прошлом благодаря экономическому росту и стабильности. Участники совещания отметили важность дальнейшей разработки и осуществления политики стимулирования роста производственных секторов. В качестве незамедлительной меры по решению проблемы сокращения инвестиционных потоков Фонд инвестиционных партнерств Организации Объединенных Наций выразил свою готовность оказывать Инвестици-

онному бюро Карибского бассейна поддержку, которая будет способствовать поступлению новых инвестиций в регион. Участники совещания признали, что региональные стратегические рамки должны предусматривать расширение помощи Организации Объединенных Наций КАРИКОМ в деле укрепления потенциала в целях содействия планомерному осуществлению политики секторальной интеграции в области сельского и рыбного хозяйства, туризма и особенно воздушного и морского транспорта, функционирование которых в настоящее время препятствует повышению производительности и экономическому росту.

18. Участники совещания признали, что КАРИКОМ уделяет огромное внимание целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и что большинство стран КАРИКОМ близки к их достижению. Вместе с тем глобальный финансовый и экономический кризис без всякого сомнения будет препятствовать дальнейшему прогрессу в деле достижения целей в области развития, если правительства не примут безотлагательных мер по созданию систем социальной защиты для тех групп населения, которые в наибольшей степени затронуты нищетой, безработицей и социальной маргинализацией. В отношении региональных стратегических рамок участники совещания предложили системе Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ изучить возможность определения для стран КАРИКОМ новых целей, которые выйдут за рамки существующих задач и будут включать, в частности, науку, исследования и разработки; укрепление потенциала; анализ уязвимости; модернизацию правоохранительных инфраструктур и управление государственным сектором; доступ к эффективным и возобновляемым источникам энергии; и снижение высоких показателей распространения неинфекционных заболеваний.

19. Участники совещания отметили высокую долю населения Карибского региона в возрасте до 24 лет. Участников совещания информировали о том, что, по имеющимся данным, подростки и молодежь из Карибского региона сталкиваются с новыми проблемами, которые необходимо решать для предупреждения психологической, социальной и экономической уязвимости и отчуждения. Подростки и молодые женщины в особой степени подвержены гендерному насилию, включая сексуальное насилие и проблемы репродуктивного здоровья. Для решения этих проблем требуются срочные, новаторские и стратегические подходы, основанные на соблюдении прав человека. Хотя во многих странах имеется молодежная и секторальная политика для удовлетворения потребностей молодых людей, во многих случаях ее осуществлению препятствует отсутствие финансовых средств. Участники совещания предложили КАРИКОМ, в связи с возложенным на него мандатом, решать проблемы осуществления в региональной перспективе, создать региональный центр для контроля за соблюдением прав детей, подростков и молодежи. Кроме того, участники совещания рекомендовали сосредоточить программную деятельность, связанную с удовлетворением потребностей молодых людей, в четырех основных областях: a) охрана здоровья, включая психическое и сексуальное и репродуктивное здоровье; b) образование и развитие навыков; c) обеспечение занятости и создание источников доходов, включая микрокредитование; и d) развитие жизненных навыков и воспитание гражданственности. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения заявляет о своей постоянной поддержке КАРИКОМ в решении вопросов молодежи. Детский фонд Организации Объе-

диненных Наций (ЮНИСЕФ) подчеркнул важность и готовность поддерживать усилия по вовлечению молодежи в процесс развития региона.

20. Участники совещания приветствовали также первую Региональную программу действий в интересах детей на 2008–2015 годы, принятую на двенадцатом специальном совещании Совета КАРИКОМ по развитию человеческого потенциала и социальному прогрессу. Программа включает комплексный подход к обеспечению права на выживание, развитие, защиту, достоинство и участие детей в Карибском сообществе. В ней подчеркивается важность осуществления мер, направленных на то, чтобы ослаблять воздействие насилия на детей, снижать показатели отсева в системе среднего и высшего образования, обеспечивать лечение детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом и защищать находящихся в уязвимом положении людей. Участников совещания информировали о том, что разные страны и учреждения используют разные определения термина «ребенок», особенно в отношении законов, касающихся минимального трудового возраста и минимального возраста профессионального обучения. Необходимо принять стандартное определение этого термина для всего региона; в частности, в каждой стране Карибского региона должен быть одинаковый возрастной диапазон. ЮНИСЕФ рекомендовал уделять особое внимание детям в возрасте от 10 до 14 лет, когда существует наиболее реальная возможность для содействия позитивному переходу в возрастную категорию подростков и содействия обеспечению ухода и защиты от насилия, эксплуатации, ВИЧ/СПИДа и воздействия стихийных бедствий.

21. Хотя участники совещания приветствовали достигнутый к настоящему моменту прогресс в деле учета гендерной проблематики в социально-экономических программах, была отмечена необходимость учета гендерных аспектов при разработке политики. Участники совещания отметили экономическую уязвимость домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, с учетом несоразмерно тяжелого бремени по уходу, которое ложится на женщин, и более высокого уровня безработицы среди них. Сохраняется гендерное неравенство; в частности, это касается доступа женщин, относящихся к коренному населению, к системе образования; системы здравоохранения, включая репродуктивное здоровье; и экономических возможностей, включая кредитование. В этой связи участники совещания отметили, что, по всей видимости, произойдет дальнейшее ухудшение нынешнего экономического положения. Был поднят вопрос о необходимости оказания правительствами социальной поддержки домашних хозяйств, возглавляемых одним родителем. Участников совещания информировали о том, что политическая представленность женщин является неравномерной и варьируется от нуля процентов в одной стране до текущего высокого показателя в 29 процентов. Была высказана обеспокоенность по поводу высоких показателей насилия в отношении женщин в регионе, особенно сексуальных посягательств, сведения о которых занижаются и на которые системы правосудия в большинстве случаев не реагируют. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) приветствовал предложение КАРИКОМ о создании должности специального докладчика по гендерному насилию в соответствии с целями проводимой Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций кампании по борьбе с насилием в отношении женщин. ЮНИФЕМ заявил о своем намерении поддержать эту инициативу.

22. Участники совещания признали, что на долю Карибского региона приходится один из самых высоких чистых показателей миграции в мире. Участники совещания отметили, что зарегистрированный показатель миграции женщин является самым высоким в мире и что характер миграции является сложным, включая движение трудящихся, экономических мигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища. В целях ослабления остроты проблемы миграции в регионе участники совещания рассмотрели ряд возможных стратегических мер, которые могут способствовать ценному вкладу мигрантов в их родных и принимающих странах. Участники совещания согласились, что систематический контроль тенденций миграции, включая денежные переводы, будет иметь исключительно важное значение и требует статистических данных о миграции и обмена данными и информацией для использования при разработке соответствующей политики. Организация Объединенных Наций и Международная организация по миграции выразили заинтересованность в продолжении сотрудничества с КАРИКОМ по вопросу миграции. ПРООН предложила КАРИКОМ представлять информационные материалы для доклада о развитии человека за 2009 год, темой которого будет миграция.

23. Участники совещания приветствовали создание региональных стратегических рамок по ВИЧ/СПИДу и признали их центральную роль в обеспечении основы для международного сотрудничества. Вместе с тем участники совещания отметили многие сохраняющиеся проблемы и рассмотрели ряд рекомендаций о решении таких проблем. К ним относятся создание благоприятных условий для сокращения масштабов стигматизации и расширения прав человека; расширение использования законодательной базы для сокращения дискриминации и содействия доступу к медицинским и лечебным учреждениям; использование позитивного опыта существующих учреждений; уделение повышенного внимания возможностям предупреждения; и создание механизма технической поддержки в ответ на ВИЧ/СПИД в чрезвычайных ситуациях.

24. Участники совещания признали, что регион имеет самые высокие в мире показатели уголовного насилия на душу населения и отметили, что масштабы сексуального насилия, торговли людьми, оборота наркотиков и незаконной торговли стрелковым оружием также возрастают. КАРИКОМ вновь отметило, что вопрос безопасности продолжает вызывать в регионе наибольшую обеспокоенность. Было отмечено, что финансовый кризис, по всей видимости, окажет негативное воздействие на социальную структуру обществ в регионе, что приведет к еще более высокому уровню миграции, преступности и незаконного оборота наркотических средств и оружия. Участники совещания признали циклическую связь между увеличением масштабов преступлений с применением насилия и условиями жизни в городах, безработицей среди молодежи, неравенством в доходах и доступностью оружия. Участники совещания выразили обеспокоенность по поводу серьезного воздействия преступности на экономический рост и развитие в Карибском регионе в среднесрочной перспективе. Участники совещания отметили недавнее создание в рамках КАРИКОМ учреждения-исполнителя по вопросам преступности и безопасности (ИМПАКС) и поставленную перед ним цель внедрять эффективные механизмы осуществления совместных инициатив в области безопасности и обмена информацией. Участники совещания отметили возможности совместной работы ИМПАКС и системы Организации Объединенных Наций. Участники совещания согласились, что региональные усилия по борьбе с транснациональной организован-

ной преступностью, включая защиту жертв торговли, необходимо расширять и включить в качестве приоритетной области в региональные стратегические рамки. От Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ожидают поддержки этих усилий, которая будет предполагать создание в секретариате КАРИКОМ должности координатора. Управление по вопросам разоружения также предложило поддерживать с КАРИКОМ сотрудничество в деле мобилизации заинтересованности доноров в целях создания в секретариате КАРИКОМ должности координатора по вопросам разоружения и нераспространения.

25. Участники совещания признали позитивный опыт Карибского сообщества в вопросах благого управления. КАРИКОМ призвало уделять повышенное внимание конституционным изменениям, повышать транспарентность и подотчетность и усиливать контроль в области прав человека. Было предложено укреплять институциональную структуру Ассамблеи парламентариев Карибского сообщества в качестве области, требующей пристального внимания, в связи с бездействием Ассамблеи на протяжении нескольких лет. Участники совещания также отметили, что организации гражданского общества Карибского сообщества могут получить выгоды в результате укрепления потенциала и что экспертные услуги системы Организации Объединенных Наций в этой конкретной области будут приветствоваться. Участники совещания были информированы, что устав гражданского общества КАРИКОМ требует дополнительной поддержки для юридического оформления и выполнения требований отчетности. Участники совещания также согласились, что поддержка Организации Объединенных Наций в этой области будет включена в региональные стратегические рамки и что необходима стратегия укрепления потенциала на основе оценки потребностей КАРИКОМ в области управления. Департамент по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций предложил поддержку в ряде смежных областей, включая укрепление систем раннего предупреждения, миссии добрых услуг и механизмы урегулирования споров. Было также достигнуто согласие о поддержке конституционной реформы и усилении контроля за проведением выборов и дублировании имеющихся программ социальной интеграции на региональном уровне. КАРИКОМ и Департамент по политическим вопросам продолжат обсуждения, касающиеся регистрации избирателей и миссий наблюдателей на выборах.

26. Участники совещания признали взаимоусиливающий характер развития, безопасности и прав человека, а также усилия государств — членов КАРИКОМ, направленные на обеспечение строгого уважения международно признанных гражданских, политических, социальных и культурных прав. Вместе с тем участники совещания отметили ряд практических недостатков в выполнении юридических обязательств, вытекающих из основных международных договоров по правам человека, участниками которых являются страны КАРИКОМ. Участников совещания информировали о том, что договорные органы рекомендовали отмену смертной казни; присоединение ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, внесение поправок в законы, касающиеся смертной казни, в соответствии со статьей 6 Пакта, представление юридического определения пыток в соответствии со статьей 7 Пакта и статьей 1 Конвенции против пыток; и создание национальных учреждений по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. Участников совещания информировали о том, что могут

быть приняты более решительные меры для повышения уровня ратификации основных международных договоров по правам человека, выполнения обязательств по представлению докладов и укрепления сотрудничества с механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе на основе направления открытых приглашений мандатариям специальных процедур. Участников совещания информировали о том, что с 2009 по 2011 годы механизм универсального периодического обзора Совета по правам человека проведет обзор в 12 странах КАРИКОМ, что может послужить хорошей возможностью для конструктивного взаимодействия системы Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ.

27. Участники совещания обсудили предлагаемые региональные стратегические рамки в контексте приоритетных задач, выявленных в ходе тематических обсуждений. Участники совещания отметили ряд существующих региональных рамок в специальных областях деятельности и признали, что между департаментами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ будет продолжаться двустороннее программирование. Продолжится также и программирование на национальном уровне. В связи с этим участники совещания согласились, что региональные стратегические рамки будут отражать приоритетные области деятельности, выявленные в ходе совещания, а комплексный региональный подход партнеров системы Организации Объединенных Наций может послужить дополнительным вкладом в развитие сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ.

28. Участники совещания выявили в рамках региональных стратегических рамок следующие заслуживающие внимания области деятельности: комплексные стратегии развития сельского хозяйства, рыбного хозяйства, туризма и транспорта; конкретные возможности дальнейшего сотрудничества в области преступности и безопасности; дальнейшее развитие информационно-коммуникационных технологий в целях использования преимуществ либерализации на основе расширения доступа к технологии широкополосной связи; более широкое осуществление прав интеллектуальной собственности; расширение доступа к образованию и повышение качества начального, среднего и высшего образования; осуществление политики защиты биоразнообразия Карибского региона; продолжение сотрудничества в области предотвращения стихийных бедствий и ликвидации их последствий и уменьшение опасности; продолжение сотрудничества по вопросам охраны здоровья, ВИЧ, репродуктивного здоровья и молодежи и гендерного равенства; продовольственная, а также энергетическая безопасность; комплексный подход к рациональному использованию ресурсов Карибского моря; инструменты и методологии контроля за прибрежными водоносными горизонтами; оказание содействия в разработке соответствующей политики для повышения уровня защищенности, особенно для небольших стран с крупной задолженностью, и обеспечения учета особенностей ОВКГ; и стратегии поощрения капитальных инвестиций через региональный инвестиционный орган. Участники совещания также согласились, что региональные стратегические рамки должны быть основаны на подходах, в применении которых система Организации Объединенных Наций имеет сравнительные преимущества, таких как создание партнерств государственного и частного секторов; укрепление потенциала; сотрудничество Юг-Юг; доступ к исследованиям, данным и документации, включая накопленный опыт и пере-

довые методы; и методологии в области государственного образования и информационно-разъяснительной деятельности.

29. Участники совещания признали региональные стратегические рамки в качестве комплексного механизма планирования и контроля и рассмотрели возможности практического осуществления. Участники совещания согласились, что региональные стратегические рамки должны скорее отражать трех-пятилетнюю перспективу, а не быть ограничены двухлетними интервалами между общими совещаниями Организации Объединенных Наций и КАРИКОМ. Участники совещания признали возможности группы региональных директоров. Участники совещания рекомендовали группе региональных директоров уделять гораздо больше внимания вопросам Карибского сообщества и возложить на нее ответственность за контроль и информирование об осуществлении деятельности на региональном уровне, согласованной в контексте региональных стратегических рамок. Была достигнута договоренность о том, что Департамент по политическим вопросам завершит работу над проектом региональных стратегических рамок, включая документ, подготовленный по итогам углубленных обсуждений на совещании, до направления его учреждениям Организации Объединенных Наций для замечаний в рамках подготовки к последующему совещанию с участием КАРИКОМ.

30. Участники совещания согласились, что Департамент по политическим вопросам, координирующий деятельность региональных организаций, будет продолжать содействовать диалогу по проекту региональных стратегических рамок и в то же время следить за осуществлением немедленных последующих мер для обеспечения отсутствия разрыва между нынешним общим совещанием и следующим совещанием.

31. Участники совещания согласились, что шестое общее совещание Организации Объединенных Наций-КАРИКОМ состоится в штаб-квартире КАРИКОМ в Джорджтауне, Гайана, в 2011 году.